

Año XIV — Rep. de Panamá, Prov. de Chiriquí, David, Viernes 10 de Noviembre de 1933. — No 4597

Autoridades zoneitas dispuestas a cooperar con los panameños

Panamá, octubre 10. El gobierno nacional ha recomendado a los señores Charles S. Stockelberg y Flyd H. Balwin, con el fin de que estudien los sitios para construir aduanas panameñas en Cristóbal y Balboa. Estos señores han sido designados por ser empleados del gobierno panameño de larga experiencia. La decisión que toma el gobierno a este respecto es consecuencia de los arreglos hechos en Washinton por los Presidentes Arias y Rousevelt.

Los señores Stockelberg y Balwin visitaron a las autoridades de la Zona en el desempeño de su misión y han quedado muy satisfechos del apoyo que han ofrecido darles.

Las aduanas servirían enormemente para controlar el contrabando, que tanto daño le hace al fisco panameño.

CORRESPONSAL

TOPICO DE INTERES

De "La Estrella de Panamá" de hoy tomamos la siguiente carta enviada a Bradomín, el chispeante y leído cranista de dicho rotativo. Suplicamos a nuestros lectores leer toda la carta con cuidado.

"Tancredo" explica en carta que publico a continuación las causas por las cuales algunos padres de familia prefieren las escuelas en la Zona:

Mi querido Bradomín:

Permítame echar mi cuarto a espadas en el asunto del envío de jóvenes panameños a estudiar a las escuelas de la Zona, que tanto escozor ha causado a "Un Orejano". Creo que son tres los motivos que han impulsado a la mayoría de los padres que envían sus hijos a las escuelas de la Zona a proceder de esa manera. El primero de ellos el proporcionarles la manera de aprender inglés de manera perfecta. Se justifica ello. Hoy para el joven que no se hace el ánimo de adular a los políticos y que no habla inglés hay pocos medios de ganarse la vida. El comercio y la industria exigen el inglés a la mayoría de sus empleados y es natural puesto que los mayores clientes son los americanos de la Zona y los turistas. El mozo que no habla inglés y tiene dignidad se ve obligado o a comérsela, como quería un Presidente raizal que hiciera cierto profesor, o a echársela a los perros. Para tener empleo de Gobierno hay que hacer estaciones en las antesalas de los políticos del día. Y menos mal si el mozo consiguiera una posición permanente doblando el espinazo. Pero no es así. Dentro de tres años tendrá que ir a los clubs políticos, que firmar adhesiones, que asistir a manifestaciones, que usar botoncito en el ojal de su americana, etc. etc. Y sobre todo que no equivocarse en el corrompido juego electoral porque si pierde su candidato, queda sin empleo. Esa es la política tropical contra la cual han sido impotentes nuestros mandatarios que prometieran luchar contra esa vieja costumbre latinoamericana.

Pasa a la 4a. página

ACTA de independencia de la ciudad de Los Santos

En la ciudad de Los Santos, noviembre (10) de 1821: el señor don Julián Chávez, Alcalde Constitucional primer nombrado, Presidente de este Muy Ilustre Ayuntamiento, hizo convocar a la mayor parte de sus componentes, y con los que suscriben, no habiendo podido asistir el resto, por enfermedad y ausencia, igualmente que el Cura Párroco, doctor José María Correoso y Catalán, y muchos vecinos, a quienes manifestó dicho señor Presidente el voto general del Pueblo, para separarse de la dominación española, por motivos que eran bastante públicos, y que son tanto más opresores, cuanto que no pierden un momento de subyugar cada día más la libertad del hombre: atentando cada español, por ridículo que sea, principalmente si tiene mando, y es militar, hasta contra lo más sagrado, que se haya en todo ciudadano, que es su individuo: que por todo ello deseoso de vivir bajo el sistema Republicano, que sigue toda Colombia, anhelaba el mismo pueblo que esta Villa jurase la independencia del Gobierno Español, con otras muchas razones, que al efecto profirió dicho señor Presidente, las que oídas, tuvieron a bien discutir, procurando que ante todas las cosas se oficiase a los pueblos del Partido, para conocer si se inclinaban o no a adoptar el sistema propuesto, pues de otra manera se podría decir con certeza era aventurar exponiéndose esta población sola a hacer frente, no solo a los referidos pueblos, sino también a la Capital, cuyo Jefe que es don José de Fábrega tomaría muchas providencias a fin de sujetar este paso y emplearía para ello todo cuanto tuviera a su alcance, como que tiene provistos sus almacenes de armamentos, municiones, &, de que esta Villa carecía; pues aunque aquí hay suficiente número de hombres, que de lo que se carece en Panamá, y pueden defender tan justo intento, hay falta de provisiones bélicas de que al í se abunda: por lo que se tenía por arrojo no obstante que el patriotismo exigía un esfuerzo que acaso superaría a toda dificultad, que pudiere ofrecerse tomándose a otros medios para hacer sucumbir a los pueblos y a la capital. En efecto, vistas todas las reflexiones que se hicieron dándoseles soluciones a las que eran en contra, se determinó según el voto general del pueblo se procediese al juramento de independencia, como en efecto se hizo, habiéndole prestado ante todos, los individuos del Ilustre Ayuntamiento cuyo acto se celebró con plausible gozo y una indecible conmoción del espíritu de cada uno del pueblo, quien aclamó se titulase esta Villa "Libre Ciudad" con consideración a ser la primera en todo el Istmo, que había tenido la felicidad de proclamarse libre e independiente bajo el auspicio y garantía de Colombia: a cuya solicitud accedió gustosa esta Ilustre Corporación con respecto a ser un día de Gloria y merced.

Pasa a la 2a. página

MATAN DOS MUJERES

JERUSALEM, Noviembre 10. (Transocean)

Dos damas extranjeras, una inglesa y una norteamericana, fueron muertas a tiros de revólver en un punto situado al pie del Monte de los Olivos y cerca del jardín de Getsemaní. Se ignoran hasta el momento detalles sobre el crimen y se tiene entendido que el autor o los autores no han sido capturados hasta el momento, suponiéndose que las damas fueron víctimas de algún árabe fanático, de los que se encuentran exaltados contra los ingleses por el apoyo que vienen prestando a los judíos.

Por otra parte, se informa de buena fuente que la situación en esta ciudad y en sus alrededores ha mejorado notablemente, de suerte que el gobierno pudo levantar la censura a que estaba sujeta la prensa.

Ministro en viaje

ROMA. (Transocean) Noviembre 10

El primer Ministro de Prusia, general Goering, acompañado del príncipe de Hessen, yerno del rey de Italia y sobrino del ex-Kaiser, arribó a esta capital en la tarde en avión después de un brillante vuelo y procedente de Berlín.

El general Valle, nuevo subsecretario de Aviación, así como el Embajador de Alemania, estuvieron en el aeródromo a recibir a Goering y al príncipe de Hessen. Ambos se proponen realizar ahora el proyecto que abrigan desde hace tiempo, de inspeccionar los institutos que mantiene Prusia en la Ciudad Eterna y entre los cuales figura en primer término el Instituto Prusiano de Historia.

Goering regresó a Alemania el miércoles por la mañana.

Carta abierta

Señor
Ricardo Pierce.
David.

Muy señor mío:

No tengo el placer de conocerlo pero ello no impide que me permita manifestarle públicamente mi admiración franca y sincera por la bueña labor de su hija Delmira en las series de juegos celebrados en esta capital. Ella ha sido indudablemente el factor principal de los triunfos del equipo Chiriquí que con tanta honra y gallardía supo en todo tiempo colocar a la cumbre el nombre Chiriquí.

Una vez más, mis felicitaciones, ya que yo soy un buen admirador del deporte y sin lugar a dudas Delmira ha sido la mejor falda que se ha visto en el Gimnasio de la Avenida A.

Con toda mi consideración, me suscribo de ustedes muy atento y S. S.,

Guillermo Lambraño
Apartado 526-Panamá

Las autoridades catalanas descubren un complot

BARCELONA 10

Un complot anarquista, el cual comprendía atentar contra la vida de Maciá, presidente de la Generalidad, del gobernador general de Cataluña y del Alcalde de Barcelona y otras personalidades políticas laboristas, fue descubierta por las autoridades, según se ha revelado. Las autoridades han tomado medidas enérgicas y tienen estrechamente vigilados a los individuos complicados en el atentado. Además han llegado desde Madrid, guardias civiles de Madrid, y se les ha preparado sitio en las cárceles por si se hace necesario el arresto al por mayor. Hay muchas otras personas que han sido amenazadas por los terroristas, entre ellas el líder de la organización Juvenil Catalana.

Se piensa mandar un equipo a la capital.

Varios caballeros de la localidad han estado planeando la colecta de dinero suficiente para enviar un equipo se ecto a la capital que realice tres juegos con el Bella Vista. Dichos caballeros han seleccionado los nombres de las notables basket-boleras señoritas Delmira Pierce, la estrella de la República, las hermanas Oyantay y Cecilia Franceschi, las hermanas Chila y Anita Araúz, Felicia Benítez, Julia Herrera, Francia Halphen y Leli Candanedo, que se encuentra en la Capital.

De poderse efectuar este viaje irá de coach el Mono Aizpurúa. Actualmente se están cruzando conversaciones con algunos chiricanos de la Capital.

ECOS DEL VALLE
FUNDADO EN 19 9
Se publica todos los días men s los domingos
DIRECTOR PROPIETARIO: J. DARIO ANGUIZOLA
APARTADO CORREO 132 CABLE VALLECOS
IMP. DEL VALLE

NOTAS EDITORIALES

HAY CONFUSION.

Desde hace algún tiempo a esta parte se advierte por todas partes una tergiversación en las cosas tanto que son muchas las personas que se sienten alarmadas. No es mojigatería, que siempre ha existido ante el avance de las corrientes renovadoras. Se trata de un relajamiento inaudito que está muy lejos de la hipocresía.

Las instituciones aflojan en su rectitud y caen en descrédito ante el criterio de las personas sensatas; se mezcla tranquilamente al grande con el chico —no en jerarquía social— sino en edad, conviniendo placeres de adultos imberbes que carecen de fueros para la camaradería; se dejan de cumplir deberes sagrados por atender a caprichos mundanos; se usan medios reprochables para burlar lo que es respetable.

Los resultados de este relajamiento ha de pagarlo muy caro la generación que crece si es que no se pone coto al abuso

LUCTUOSA FECHA.

Al séptimo año de su muerte todavía no se borra el recuerdo del prosista y poeta César Saavedra Zárate. Ni ha de olvidarse jamás porque Saavedra sembró en terreno fecundo: sobre las ideas.

En esta hoja periodística vertió el dinámico y talentoso periodista lo mejor de sus energías. Más de un lustro sirvió a la causa de la educación, cimentando el periodismo en la provincia. Día tras día estuvo en el yunque del bregar diario César, dando siempre lo mejor de sí.

Con veneración y respeto «Ecos del Valle» vuelve la mirada hacia atrás para rendirle tributo merecido a su fundador.

LA FECHA SANTEÑA.

Un deber patriótico obliga a consignar algunas frases encomiasticas a los santeños. Fueron ellos los que primero lanzaron el grito libertario. Fue aquel un acto valeroso y espontáneo el que indujo a la heroica Villa a proclamar la Independencia.

Los santeños han luchado braviamente para que a su gesto se le de toda la resonancia que merece en la legislación nacional. Quizá por haber sido un pueblo interiorano el que marchó a la vanguardia no se le había colocado en su puesto prominente en la historia.

Las rectificaciones y la justicia se han impuesto. La Villa de los Santos ha triunfado. El arrojo de sus hijos se ha reconocido ampliamente y por eso en este día memorable, todos los habitantes del Istmo se asocian al regocijo del pueblo hermano que se colocó en primera línea el 10 de Noviembre de 1821.

J. D. ANGUIZOLA

Acta

(Viene de la 1a página)

También se hizo presente por varios vecinos que debía nombrarse un Comandante de Armas para la mejor dirección de las tropas con consideración al abandono con que se ha tenido estas Milicias por la dominación española, y de facto se siguió a sufragar para tal nombramiento, y resultó éste en la persona de don Sogundo Villarreal vecino honrado de reconocida probidad, y quien en otro tiem-po ha sido Camandante accidental, a quien, estando presente, se le hizo saber la elección que aceptó de buena gana ofreciéndose al pueblo para cuanto estuviese en sus manos. Acto continuo varios vecinos hicieron ver al ilustre Ayuntamiento que supuesta la elección de tal Comandante de Armas en el dicho don Segundo, igualmente que su aceptación, les parecía residían facultades en el Ilustre Ayuntamiento para darle un grado correspondiente a su patriotismo y superioridad en las armas, que juzgaban sería extensiva en todo el Partido siempre que éste se desidiese, como lo esperaban por la causa de la Libertad: Que en su virtud el grado de Coronel lo hará tan adecuado que no encontraban otro más al propósito para compensarle su heroísmo y su patriotismo, según había manifestado en el acto de juramento de Independencia. Y bien examinados los pormenores de esta solicitud, se vió que era arreglada prestándose espontáneamente el Ilustre Cuerpo a conterirle, al referido don Segundo, el grado de Coronel, como en efecto lo confirió, ciertos los individuos que le componen de que esta gracia sería aprobada por el Excelentísimo señor Presidente de la República de Colombia, a quien se dará cuenta cuando sea tiempo.—Con lo que y con encargárselo por el pueblo el Muy I ustre Ayuntamiento hicie e las invitaciones necesarias, no sólo a los pueblos del Partido, sino también a los Ayuntamientos de la Bapital de Panamá, de la Provincia de Veraguas y Alanje y Natá, &. se se concluye esta acta que firmaron los señores capitanes, ante mí, el infrascrito Secretario de que certifico.

JULIAN CHAVEZ.- JOSE ANTONIO MORENO. JOSE MARIA de los RIOS.- JOSE ANTONIO SALADO.- SALVADOR del CASTILLO.- JOSE CATALINO RUIZ - MANUEL JOSE HERNANDEZ, PEDRO HERNANDEZ.- Secretario.

Es fiel copia de su original.
Los Santos, 18 de Febrero de 1933
J. J MORENO, Srio. del Consejo Municipal

:·: De la Libreta de Cora :·:

Verdades y Rumores......

0—0—0

LAS DEPORTISTAS LLEGARON — CONSIDERACIONES:

Al fin, llegaron ayer las chiquillas que componen el equipo basket-bolero "Chiriquí" que tan ruidosamente triunfó en la Capital.

Los comentarios sobre la magnitud de los juegos verificados nos halagan de verdad. En más de una ocasión leímos las crónicas deportivas capitalinas hechas en La Estrella de Panamá por Luceori quien de modo imparcial supo poner los puntos sobre las íes, crónicas que posiblemente influyeron mucho ya para estimular a las chiricanas, ora para colocar en puesto serio a las contendoras que el mismo cronista manifestó al principio que jamás en Panama (la Capital) se había hecho verdadero basket-ball femenino: que el tal deporte sólo era "exhibiciones, vanidad, lleno de modales hombrunos y que ahora las chiricanas estaban dando lecciones objetivas de lo que realmente era practicarlo femeninamente, con serenidad, talento, gentileza, propiedad", que jamás había pisado el campo de basket capitalino un equipo más avanzado que el d nuestras muchachas afirmaron más del ochenta por ciento de los espectadores. Todo esto, nos llena de satisfacción honda y nos afirma en la convicción honda que tenemos no de que "en el interior hay madera fina deportiva" sino que en Chiriquí (no interior, sino la Provincia altiva del Oeste de la República) es en donde más alto flamea este arte. Sí porque aquí las cosas no las hacemos por "farolerías" ni por situaciones del momento; sino que cuando abrazamos con fé un ideal no cesamos hasta verle hermosa forma tan-

(Pasa a la 4a. página)

Noticias Mundiales.

BERLIN, noviembre 10—(Transocean). Las principales organizadores alemanas de carácter económico, profesional, religión y deportivo lanzaron un manifiesto colectivo señalando al pueblo alemán la importancia de las elecciones al Reichstag y del plebiscito relativo al retiro de Alemania de la Liga de las Naciones, votaciones que se efectuarán, ambas, el 12 de noviembre.

Las organizaciones invitan a la población a cumplir en ese día con sus deberes patrióticos. El manifiesto termina con la palabra siguiente:

"El que no acuda a la urna, engruesa deliberalmente las filas de los enemigos de Alemamia".

BERLIN, noviembre 10.—(Transocean). El Ministro de Educación Pública de Prusia expidió un decreto conforme al cual los rectores de las universidades, en lo futuro, no serán ya los elegidos por el colegio de profesores, sino

nombrado por el Ministro de Educación mismo. Los rectores, a su vez, designarán a los decanos. Por virtud de sus disposición, cesará de regir el método actual de la elección de las autoridades universitarias.

BERNA, noviembre 10.—(Transocean). El comercio exterior de Suiza acusó en los primeros nueve meses del año en curso una mejoría relativa en comparación con el año anterior. La importación bajó a 1,098 6 millones, o sea en 208 millones, y en cambio la exportación sólo descendió en 52,7 millones, importando 545 6 millones de francos. Por consiguiente el excedente de la importación bajó del año anterior a esta parte, de 708, a 553 millones de francos.

ACTA

de la sesión reglamentaria celebrada por el Consejo Municipal del distrito de David, el día 16 de Octubre de 1933.

(Presidencia del C. F. Abadía A.)

(Continuación)

Habla el C. Veliz, y dice que está de acuerdo con el C. Alfonso n que proyectos de tal naturaleza deben pasar en comisión, ya que si en cada sesión se vota un crédito adicional no habrá Presupuesto que exista; considera además que estando para terminar el presente año nada más cuerdo que esperar el nuevo Presupuesto y suspender todo trabajo hasta entonces.

El C. Alfonso, dice que en nada le ha convencido la exposición del señor Alcalde y le extraña sobremanera que haya presentado ese proyecto que no es legal, pues el señor Alcalde debe saber que hay una disposición que prohibe adiciones a un Presupuesto sin antes haber creado la renta correspondiente a tal erogación o, al menos, que haya un superavit para ello; que el señor Alcalde antes de atender con preferencia los trabajos materiales urgentes de que está hablando se dió a la tarea de ordenar pagos de cuentas que este Concejo no había autorizado en forma legal; que no desconoce lo que sucede en el Concejo y como andan sus finanzas, como dice el señor Alcalde, sino que por el conocimiento que de todo ello tiene es, precisamente, por lo que se niega a la precipitud conque se quiere aprobar el proyecto; que por ese modo de proceder es que las finanzas andan mal y el crédito se ha perdido; que el Tesorero se queja de que el Alcalde no le presta apollo para el cobro de las rentas cuando a su alcance está la acción coactiva para obligar el pago de las contribuciones que nadie puede evadir; que por todas esas razones le ha extrañado la actitud del Alcalde y pide al Concejo un voto negativo a la moción.

El C Veliz, hace presente que, en virtud de una resolución presentada por el C Esquivel, todas las obras públicas habían sido suspendidas, que esa resolución estaba en pié y por lo tanto no sabía por qué se estaban haciendo trabajos en obras públicas

El C. Olivares, no está de acuerdo con la moción del señor Al-

Pasa a la 4a. página

En voz baja

POR

JULIO B. SOSA

No sé cómo califiar los festejos Patrios de Boquete, pue si bien es cierto q' están manchados por la sangre de una tregedia de la cual aún no me pasa la impresión, también es de una verdad indiscutible que, hasta el momento infeliz en que se desencadenó la trifulca, todos los actos estaban llevándose a cabo en medio de un júbilo indescriptible y de una disciplina perfecta.

El 2 de Noviembre se llevó a cabo la peregrinación. Fue una procesión imponente, grave, solemne. En en el Camposanto pronunció una oración el señor Nicolás Taylor.

El día de la Patria amaneció triste, frío, melancólico. Se presentirá algo funesto? Los espíritus superticiosas así lo anunciaron!

La escuela desfiló por las calles de la población y su marcha fue muy bien comentada. Dividida en escuadras al mando de oficiales, puede decirse que toda la disciplina estuvo a cargo de los mismos alumnos. Al llegar a la escuela, se formó una V, y el pabellón, custodiado por una guardia de honor de alumnas del sexto grado. A los acordes del Himno se izó la enseña tricolor. Quiero consignar en esta crónica ligera un gesto demasiado admirable: al terminar ese acto, no se oyó un aplauso, cosa que en casi todas partes se acostumbra indebidamente.

El programa que a continuación se desarrolló fue de lo más solemne, tal como debe hacerse. Nada de recitaciones, ni cantos ni gimnasias que vulgarizan por su banalidad. Un discurso y la lectura del Acta de Independencia. A las 10 a.m. fue el concurso atlético que relataré en otra crónica.

CIA. DE NAVEGACION NACIONAL

FUNDADA A RAIZ DE LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA

¡PROTEJA LA EMPRESA NACIONAL Y HARA PATRIA

VIAJES SEMANALES A PEDREGAL Y REMEDIOS

AGENTE EN DAVID

DANIEL VELIZ V.

TELEFONO No. 12

DAVID Llega Sábado y sale Domingo

VAPOR "BARU"

LINEA ELLIOT

RAPIDO, COMODO SEGURO

ADMITE CARGAS Y PASAJEROS

SERVICIO ESPECIAL DE GANADO

FLETE CARGA GENERAL 10 CVOS. quintal

PRECIOS LIMITADOS

Gmo. Tribaldos Jr.

AGENTE



Chiriqui Land Co.

Ferrocarril Nacional de Chiriquí

ITINERARIO Nº 7 PUESTO EN VIGENCIA A LAS 7 A. M. DEL 1º D. MARZO DE 1933

MOTORES

LINEA DE BOQUETE A DAVID

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A DOMINGO

Sale de Boquete	7.00 a. m.
" " Dolega	7.50 a. m.
Llega a David	8.25 a. m.

DAVID A BOQUETE

LUNES A DOMINGO

Sale de David	10.30 a. m.
" " Dolega	11.05 "
Llega a Boquete	11.55 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
" " Dolega	8.05 "
Llega a Boquete	8.55 "

SERVICIO EN LA TARDE

BOQUETE A DAVID, LUNES A VIERNES

Sale de Boquete	2.30 p. m.
" " Dolega	3.20 "
Llega a David	3.55 "

SABADO

Sale de Boquete	1.05 p.m.
" " Dolega	1.50 "
Llega a David	2.25 "

DOMINGO

Sale de Boquete	1.30 p. m.
" " Dolega	2.20 "
Llega a David	2.55 "

DAVID A BOQUETE, LUNES A VIERNES

Sale de David	4.30 p. m.
" " Dolega	5.05 "
Llega a Boquete	5.55 "

SABADO

Sale de David	5.40 p. m.
" " Dolega	6.15 "
Llega a Boquete	7.05 "

MOTORES

LINEA DE DAVID A PTO. ARMUELLES

SERVICIO EN LA MANANA

LUNES A SABADO

Sale de David	8.40 a. m.
" " Concepción	9.55 "
Llega a Pto. Armuelles	11.55 "

LINEA DE PTO. ARMUELLES A DAVID

SERVICIO EN LA MAÑANA

Sale de Pto. Armuelles	6.45 a. m
" " Concepción	9.20 "
Llega a David	10.20 "

SERVICIO EN LA TARDE

LUNES A SABADO

Sale de David	3.00 p. m.
" " Concepción	4.19 "
Llega a Pto. Armuelles	6.30 "
Sale de Pto. Armuelles	2.00 p. m
" " Concepción	4.30 "
Llega a David	5.30 "

DOMINGO

Sale de David	7.30 a. m.
Sale de Pto Armuelles	7.00 a m.
Sale de David	3.00 p. m.
Sale de Pto. Armuelles	5.00 p. m.

LINEA DE POTRERILLOS

MARTES Y VIERNES

Sale de David	7.30 a. m.
" " Potrerillos	9.30 "

SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

LINEA DE BOQUETE

— TREN —

SABADO

Sale de David	1.30 p. m.
" " Dolega	2.45 "
Llega a Boquete	4.40 "

DOMINGO

Sale de Boquete	4.00 p. m.
" " Dolega	5.15 "
Llega a David	6.05 "

LINEA DE POTRERILLOS

MIERCOLES

Sale de David	7.00 a. m
" Dolega	8.10 "
Llega a Potrerillos	9.20 "
Sale de Potrerillos	10.40 a. m.
" " Dolega	11.35 "
Llega a David	12.25 p. m.

LINEA DE PTO. ARMUELLES (Carga)

Sale de David. Lunes y Jueves

Sale de Ptc Armuelles, Martes y Viernes

NOTA: Sólo se recibirá carga hasta una hora antes de la salida de los trenes. La carga para Potrerillos se recibirá los Martes hasta las 5 p.m
Los Motores expresos que se soliciten después de las 5 p. m. deben ser solicitados con hora y media de anticipación de la hora de salida.
El cruce de Motores en la Línea de Puerto Armuelles en la mañana se hará en Pedregalito.
En la Tarde en Concepción.

Fabio de Obaldia.

SUPERINTENDENTE GENERAL

AVISO

Se avisa al público que el primero de Noviembre del año en curso, comenzará el servicio de recolección de basuras en esta ciudad. Este servicio se hará casa por casa y cada siete días. Se excita a los propietarios e inquilinos de casas que tengan los recipientes que contengan las basuras en las aceras de las casas, el día que les corresponda, conforme la reglamentación que se dará enseguida.

Primer día. Calles Primera, Segunda y Tercera Este.

Segundo día. Calles Cuarta y Quinta Este.

Tercer día. Calles 6a, 7a, 8a, 9a, 10a, 11a, 12a y 13a Este.

Cuarto día. Avenidas Central, A. y B. Norte.

Quinto día. Avenidas C, D, E, Norte y Obaldía, hasta la intersección de la Calle 2a. Oeste.

Sexto día. Avenidas A, B, C, D, F, G, H, e I Sur hasta la intersección de la Calle 2a Oeste.

Séptimo día. Calles Central 1a. y Segunda Oeste.

Este servicio continuará en la misma forma en los días subsiguientes.

David, 25 de Octubre de 1933.

FRANCISCO COZZARELLI R.

Alcalde Municipal del Distrito.

A NUESTROS CLIENTES

Acabamos de recibir un extenso surtido de coronas extranjeras, las q' se distinguen por su variado y preciosa confección. Precios de situación.

No olvide que se acerca la fecha en que ha de obsequiar a aquel ser querido con una preciosa corona de las que le ha traído el

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Plan del Sorteo ordinario que se JUEGA TODOS LOS Domingos

1	PREMIO MAYOR DE	B. 20.000.00		20.000.00
1	SEGUNDO PREMIO DE	6.000.00		6.000.00
1	TERCER PREMIO DE	3.000.00		3.000.00
18	APROXIMACIONES DE	200.00	cada una	3.600.00
9	PREMIOS DE	000.00	cada uno	9.000.00
90	PREMIOS DE	60.00	cada uno	5.040.00
900	PREMIOS DE	20.00	cada uno	18.000.00

SEGUNDO PREMIO:

18 APROXIMACIONES DE ... 50.00 cada una ... 900.00

TERCER PREMIO:

18 Aproximaciones de ... 40.00 cada una ... 720.00

PRECIO del BILLETE B. 10.00 PRECIO del VIGESIMO de BILLETE B. 0.50

Nota: Los premios se comenzarán a pagar inmediatamente después de jugado el sorteo en la Oficina Central según lista oficial. El Premio Mayor y los premios 2º y 3o se sortearán separadamente; los premios menores se derivarán únicamente del premio mayor; las aproximaciones se derivarán de los premios mayor, segundo y tercero.
En el caso de que un billete resultare agraciado con distintos premios, el poseedor de ese billete tiene derecho a que le sean pagados los premios con que resultare agraciado.

AMIGOS DEL PROGRESO

PARA TI, todo lo que interesa a la mujer, cuentos, novelas, recetas, versos, modas.

EL HOGAR, para la casa, la mujer y el niño.

MUNDO ARGENTINO, semanario popular ilustrado

BILLIKEN, la revista de los niños.

MARILU, la amiga de las niñas.

TYPERAHR, quincenaria de novelas policíacas.

ACONCAGUA, mensual, un verdadero libro, escritos selectos.

CHACRA, la revista de agricultores e industriales.

BOHEMIA, el mejor semanario habanero.

ATLANTIDA, magazine ilustrado.

GRAFICO ARGENTINO, para los deportistas, todas las semanas.

Todas estas revistas las encuentra Ud. en la Librería de J. D. Anguizola, todas las semanas.

Chiari y Fábrega

AGENCIA JUDICIAL

Ciudad de Panamá, Avenida Norte Nº 12.

Doctor Eduardo Chiari

Licenciado José Isaac Fábrega.

Se encargan de toda clase de asuntos civiles, administrativos, criminales, redacción de documentos, examen de títulos. Aceptan poderes para gestión en segunda instancia de asuntos de toda la República.

DR. R. SAENZ

MEDICO Y CIRUJANO

Horas de Consultas:

De 11 a. m. a 1 p. m.

4 a 6 p. m.

Consultas gratis a los pobres

Calle 4ª con Calle Doleguita

Luis Delisser

SERVICIO de CARROS

Su competencia y seriedad lo colocan en un puesto de confianza. Viajes a Panamá

LA LEGITIMIDAD

Apartado 660 - Ave. Sur, 17. entre calles 11a. y 11 - Teléfono 48

DEPOSITO DE LOS AFAMADOS CIGARRILLOS

LA LEGITIMIDAD **OSCAMEL**

Gran surtido de cigarrillos de la Habana de las afamadas marcas

HENRY CLAY, BOCK Y LA CORONA

DEPOSITO EN COLON:

UNIVERSAL BAR, FRENTE AL PARQUE

Fume siempre Philip Morris

NO AFECTA LA GARGANTA NI EL CORAZON

Julio. C Contreras. Agente.

De la libreta........

(Viene de la 2a página)

gible que pueda contemplarse como justo orgullo, como símbolo del coraje, la dignidad, la altivez de este suelo que por algo le dejó la misma naturaleza su imponente grandeza. No es que en Chiriquí haya "madera fina" que puede hacer grande el desarrollo del deporte femenino. No es eso. Es que Chiriquí es en donde únicamente hay ese espíritu tenaz, resuelto, audaz que en las grandes pruebas desconcierta hasta inmovilizar.

Han triunfado las deportistas y con ellas Chiriquí entero. Y apreciamos una vez más que a donde quiera que Chiriquí invíe su bandera hace REACCIONAR los pueblos y hasta la misma Capital de la República. Con mucha *gracia* fue el último triunfo (no consideramos derrota el juego con "Bella-Vista") desde que sabemos muchas razones poderosas que se pusieron en juego: entre otras que los organizadores de la Capital con viveza extraordinaria aprovecharon el agotamiento de nuestras chiquillas de quinto y sexto grado ocasionado por los encuentros fuertes tenidos con sé lecciones, "estrellas" y campeonas, el mismo quinteto en días casi sucesivos; ocasionado por la asistencia a los agasajos de que fueron objeto. Tenían en desfavor (una barbaridad!) la enorme diferencia de *tamaño, peso y edad* (linda victoriaaaa!......) de las máximas jugadoras de la Liga mayor, las temibles Junior del año pasado que ni siquiera entraron en liga este año por no tener un grupo que balancease e igualara para encontrarse. Las lindas panameñitas del Bella-Vista, rosas de gracia y gentileza ganaron, como todo el mundo esperaba, a un grupito escolar de liga menor chiricano en el último juego en el cual la bandera chiricana se agitó más que nunca pero inútilmente..... (Es como si Panamá fuera desafiado por los Estados Unidos) Muy interesante fue el encuentro después de todo: pues tuvo carácter internacional ya que en el "Bella-Vista" figuraba un elemento estadounidense, de seis pies de altura, es decir como tres veces y media más que su cuidadora la diminuta Josefa Mendizábal, (contando los brazos alzados que dan un total como de diez pies, bueno, elegancias de la simpática y pura raza sajona) la ágil chiricana que muchas veces cosechó aplausos por sus proezas ante la enorme muralla, quedando muchas ocasiones colgando de la bola que en alto defendía la distinguida norteña. Estuvo consultado para este juego que fue sensacional, justicia, equidad, honradez y espíritu deportista? Acaso no se vislumbró un egoísmo acendrado, una sed de eclipsar al interior? Cómo es posible que un solo juego en el que se aprovecha pésimas condiciones de equipos agotados signifique el triunfo absoluto del deporte en un lugar?

Para ellas tenemos a Felicia Benítez, Julita Herrera, Anita y Chila Araúz, Francia Halphen, Virginia Lanes, Edissa Jurado, reforzadas por la aplaudida Pierce, las dos Franceschi de tanto coraje, Celia Méndez y Dalis Alvarez, muralla fuerte como el Barú y que como tal llevan tan respetable nombre.

Tópico.....

(Viene de la 1a. pág.)

El segundo motivo es el de que asimilen esos jóvenes las buenas costumbres del pueblo americano; dicho sea: su seriedad, su amor al trabajo, su repugnancia a la politiquería etc. La mayor parte de nuestros niños y niñas bien ya tomaron las menos loables: fumar, bailar el JAZZ de cien modos, prescindir de consejos hogareños en sus relaciones sociales y otras q' no hace falta mencionar. Las buenas, y muy buenas, que tiene ese Gran Pueblo, aún no las hemos asimilado. Además, el trato en las escuelas de panameños y ESTADINENSES, como dice 'didges de la rosa', crea afectos y lima asperezas. Esos jóvenes, cuando actúen en la vida pública, encontrarán siempre mayor facilidad para entenderse que los hombres de hoy de uno y otro país.

La tercera razón es algo delicada de decir pero hay que decirla. A todo padre q' desea q' sus hijos sean caballeritos educados y sus hijas damitas delicadas le tiene q' repugnar la grosería cada vez mayor de muchos de nuestras niñas y de nuestra juventud capitalina en general, las costumbres de estos no son muy recomendables y sus maneras y lenguaje horroriz n. No le ha dado a usted por ir un día, amigo Bradomín, por los alrededores de una escuela, a la hora de entrada a clases o por los alrededores del "Panamá-América" o de la mismo empresa en que usted trabaja a la hora de salida de los diarios? Pues vaya para que oiga y vea cosas que lo pasmarán. Y después dése una vue'tecita por el Parque de la Independencia y acérquese a un grupo de jóvenes BIEN para que se deleite y se convenza de que olivos y aceitunos todos son unos. Y en cuanto a las niñas, no tengo nada q' decir de sus costumbres en detrimento de su honor pero en cuanto a su lenguaje casi que no le va en zaga al de los jóvenes. Me dirá usted, y yo lo reconozca, que no todo el mundo es Popayán y es cierto, pero el mal está muy extendido y es preciso poner un coto a ello. Como? Pues dando educación a los niños y jóvenes: en el hogar, los padres; en la escuela, los maestros, y en la calle, los agentes de policía. Si el alcalde diera orden para que todo niño que forman escándalo o que usara lenguaje impropio fuese detenido en un local especial y sus padres amonestados primero y multados después por tal causa, mucho se ganaría. Pero sería preciso primero q' el buen Peruano hiciera conocer de los agentes qué palabras, que ellos y muchísimos más creen naturales en su uso, no lo son. Lo mismo debería hacerse con los conductores de vehículos y con los pasajeros de tranvías, chivas u ómnibus cuyo lenguaje es de lo más soez y sinembargo no lo moderan ni ante los niños, las damas y los ancianos. Hay ciertas palabras que aconsonantan o asonantan con Toño, Dido, cuerda, trabajo, dulzaina, odas etc. que son muy usuales y no deben ser. Se escuchan a cada paso y a veces saliendo de boquita de grana. Si no me equivoco, estos son los motivos por los cuales el ochenta por ciento, que no decir el ciento, de los padres que tienen hijos en escuelas de la Zona, los han retirado de las escuelas de la capital!

TANCREDO.

Acta.......

(Viene de la 2a página)

calde, porque siempre ha considerado que todo proyecto de acuerdo debe ser estudiado y mayormente si se trata, como en el presente caso, de una adición al Presupuesto.

El C. Abadía, informa que no se están haciendo obras nuevas sino apenas atendiendo a la limpieza y mantenimiento de las existentes, porque de no hacerlos el abandono las desaparecería.

Nuevamente habla el señor Alcalde, y dice que ordenó el pago de tales cuentas porque las creyó legales; que si el Tesorero se queja por falta de ayuda no será de él sino del anterior; que le ha suplicado al Presidente del Concejo que lo acompañe a la Tesorería para pasar una visita a fin de conocer mejor el estado del fisco.

El C. Arias, se manifiesta de acuerdo con el señor Alcalde; que si éste tiene interés en que se pase el proyecto se debe a las dificultades en que se encuentra para poder legalizar cuentas pendientes y obtener así crédito para poder atender siquiera al aseo y conservación de las propiedades municipales; que se tomen medidas drásticas como mejorar la situación económica, pero que antes haya una cooperación conjunta para que sea una realidad.

(Continuará)

Noticias.......

(Viene de la 2a. pág.)

MOSCU, noviembre 10.—(Transocean). Según los últimos datos oficiales, la población de Moscú se compone d' 1 602.378 hombres y 1.770.985 mujeres. El excedente de mujeres ha venido aumentando con-tantemente en la capital de la Unión Soviética durante los últimos años. Hata en los sectores fabriles de la ciudad aumenta la cantidad de mujeres sin cesar y sobrepasa frecuentemente a la de los hombres

VIENA, noviembre 10.—(Transocean). Los terrenos de la antigua fábrica de municiones de Woallersdorf, en Viena-Neustadt, ha sido transformados en un campo de concentración en el cual deberán ser internadas las personas desafectadas.

Aviso

Se invita a las damas de la Caridad de esta ciudad a una reunión general que se verificará en el Asilo de Las Hermanas para tratar asuntos de importancia, el domingo doce de este mes.

La Presidenta

David, noviembre 6 de 1933